

# Program konferencie/ Conference program

## Turistica Bistriciensis 2014



*Vzdelávanie mládeže v cestovnom ruchu  
a uľahčenie jej vstupu na trh práce  
Tourism Education of the Youth  
- Better Position at the Labour Market*

**štvrtok, 3. apríla 2014/ Thursday, 3<sup>rd</sup> April 2014**

*08:00 - 09:00 registrácia účastníkov/ registration of participants*

**09:00 - 10:00 Slávnostné otvorenie/ Opening ceremony**

*(moderátor/chair: Andrej Malachovský)*

- **Otvorenie konferencie vedúcim jubilujúcej Katedry cestovného ruchu a spoločného stravovania**  
*Opening ceremony by the head of the Department of Tourism and Hospitality on the occasion of its 50<sup>th</sup> anniversary*
- **Príhovor štátneho tajomníka Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR**  
*Address by the Deputy of the Ministry of Transport, Construction and Regional Development of the Slovak Republic*
- **Príhovor JM rektorky Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici**  
*Address by the rector of the Matej Bel University in Banská Bystrica*
- **Príhovor JS dekana Ekonomickej fakulty Univerzity Mateja Bela v Banskej Bystrici**  
*Address by the dean of the Faculty of Economics, Matej Bel University in Banská Bystrica*
- **Etablovanie vysokoškolského vzdelávania v cestovnom ruchu na Slovensku**  
*Implementing Higher Tourism Education in Slovakia*  
(Marian Gúčík)

**10:00 - 10:30 prestávka/ coffee break**

**10:30 - 12:00 rokovanie v pléne/ plenary discussion**

**Vysokoškolské vzdelávanie a výskum v cestovnom ruchu/**

**Higher Education and Research in Tourism**

*(moderátor/ chair: Andrej Malachovský)*

**Andrzej Rapacz**

**Ponuka vzdelávania na Fakulte ekonomiky, manažmentu a cestovného ruchu Ekonomickej univerzity vo Vroclave a jeho prispôsobenie potrebám študentov a hospodárskej praxe**

*Educational Offer of the Faculty of Economics, Management and Tourism at Wroclaw University of Economics and its Adjustment to the Needs of Students and Economic Practice*

**Jarmila Indrová**

**Vysokoškolské vzdelávaní a výzkum v cestovním ruchu v České republice**  
*Higher Education and Research in Tourism in the Czech Republic*

**Jiří Vystoupil**

**Studium oboru Regionální rozvoj a cestovní ruch na Ekonomicko-správní fakultě Masarykové univerzity v Brně - vývoj a perspektivy**  
*Study of Regional Development and Tourism at the Faculty of Economics and Administration of Masaryk University in Brno - development and perspectives*

**Jaroslav Čukan, Boris Michalík**

**Vzdelávanie a cestovný ruch na Filozofickej fakulte Univerzity Konštantína Filozofa v Nitre**  
*Education and Tourism at Faculty of Arts Constantine the Philosopher University in Nitra*

**Jana Jarábková**

**Pripravenosť absolventov študijného programu Manažment rozvoja vidieckej krajiny a vidieckeho turizmu na uplatnenie v praxi**  
*Readiness of Graduates of the Study Program Management of Rural Area Development and Rural Tourism for the Application into Practice*

**Štefan Kireta, Anna Šenková**

**Dvadsať rokov vysokoškolskej prípravy odborníkov pre cestovný ruch v Prešove**

*Twenty Years of Higher Education Training for Tourism Professionals in Prešov*

**12:00 - 13:30 obed/ lunch**

**13:30 - 15:00 Sekcia A/ Section A**

**Vysokoškolské vzdelávanie a výskum v cestovnom ruchu/**

**Higher Education and Research in Tourism**

*(moderátor/ chair : Jana Kučerová)*

**Małgorzata Bednarczyk, Ewa Wszendybył-Skulska**

**Quality of Staff Education for Tourism**

*Kvalita vzdelávania zamestnancov v cestovnom ruchu*

**Liběna Jarolímková**

**Trendy v odborném vzdělávání v cestovním ruchu**

*Trends in Vocational Education in Tourism*

**Lluís Mundet, Jaume Guia**

**The Experience of the University of Girona Coordinating the European Master in Tourism Management**

*Skúsenosti Univerzity v Gironne pri koordinácii európskeho magisterského štúdia manažmentu cestovného ruchu*

**Darina Eliašová**

**Vzdelávanie v cestovnom ruchu na Vysokej škole obchodnej a hotelovej v Brne**

*Tourism Education at the College of Business and Hotel Management in Brno*

**Zuzana Palenčíková**

**Možnosti inovácie študijných programov cestovného ruchu v krajinách strednej Európy**

*Possibilities for Innovation of Study Programs of Tourism in Central European Countries*

**Andrzej Hadzik, Vanda Maráková, Krzysztof Sas-Nowosielski**

**Študijné programy v cestovnom ruchu v Poľsku na príklade vybraných vysokých škôl Horného Sliezska**

*Tourism Study Programs in Poland at Selected Colleges of Upper Silesia*

**13:30 - 15:00 Sekcia B/ Section B**

**Cestovný ruch - hybná sila svetovej ekonomiky/**

**Tourism - Driving Force of the World Economy**

*(moderátor/ chair: Miriama Ševčíková)*

**David Cole, Marica Mazureková**

**Creating Favourable Conditions for Tourism Development in Slovakia**

*Vytváranie vhodných podmienok pre rozvoj cestovného ruchu na Slovensku*

**Petr Janeček**

**Analýza tvorby produktu organizaciami destinačného managementu**

*Analysis of Product Formation of Destination Management Organizations*

**Jan Tluchoř, Petr Janeček**

**Využívání novějších metod marketingové komunikace českými cestovními kanceláři**

*Use of Newer Methods of Promotion by Czech Tour Operators*

**Marlena Piekut, Magdalena Kludacz, Krystyna Gutkowska**

**Determinants of Tourism Expenditure in Polish Households**

*Determinanty výdavkov poľských domácností na cestovný ruch*

**Mikołaj Jalinik**

**Financing of the Agritourist Activity in Poland**

*Financovanie agroturistickej činnosti v Poľsku*

**Renata Walczak**

**Agritourism Farm Profitability Analysis Using Monte Carlo Method**

*Analýza rentability agroturistickej farmy použitím metódy Monte Carlo*

**Zygmunt Kruczek**

**Tourist Guidance in Poland after Deregulation. New Challenges and Opportunities for Young**

*Sprevádzanie turistov v Poľsku po deregulácii. Nové výzvy a príležitosti pre mladých*

**15:00 - 15:15 prestávka/ coffee break**

**15:15 - 17:00 Sekcia A/ Section A**

**Vysokoškolské vzdelávanie a výskum v cestovnom ruchu/**

**Higher Education and Research in Tourism**

*(moderátor/ chair: Jarmila Indrová)*

**Jacek Borzyszkowski**

**Role of National Destination Management Organizations in the Area of Education and Improvement of the Tourist Personnel Quality**

*Úloha národných organizácií destinačného manažmentu vo vzdelávaní a zlepšovaní kvality pracovníkov cestovného ruchu*

**Petr Studnička**

**Vysokoškolské vzdelávaní a výzkum v cestovním ruchu v České republice v letech 1964-2014**

*Higher Education and Research in Tourism in the Czech Republic in the years 1964-2014*

**Halina Kotíková, Eva Schwartzhoffová**

**Aktuální výzkumy v cestovním ruchu v kontextu kinantropologie**

*Current Tourism Research in the Context of Kinanthropology*

**Marek Zawartka**

**Education for safety and security in tourism**

*Vzdelávanie o ochrane a bezpečnosti v cestovnom ruchu*

**Bohuslava Gregorová**

**Výskum cestovného ruchu na Katedre geografie, geológie a krajinej ekológie Fakulty prírodných vied UMB počas 60 rokov existencie**

*Tourism Research at Department of Geography, Geology and Landscape Ecology at Faculty of Natural Sciences MBU in the 60 years of its existence*

**Mária Spišiaková, Ján Chorvát**

**Foreign Languages and Tourism**

*Cudzie jazyky a cestovný ruch*

**Anna Zelenková**

**Nové trendy vo výučbe odbornej angličtiny v štúdiu cestovného ruchu**

*New Trends in the Teaching of Specific English in Tourism Studies*

**15:15 - 17:00 Sekcia B/ Section B**

**Cestovný ruch - hybná sila svetovej ekonomiky/**

**Tourism - Driving Force of the World Economy**

*(moderátor/ chair: Ľudmila Šmardová)*

**Bruno Ganteinbein, Kathrin Zogg**

**Tourism Development in Zvolenská kotlina**

*Rozvoj cestovného ruchu vo Zvolenskej kotline*

**Piotr Gryszel**

**Entrepreneurship of Residents as the Factor Influencing Tourist Destination Competitiveness**

*Podnikanie obyvateľov ako faktor ovplyvňujúci konkurencieschopnosť cieľového miesta*

**Mirostaw Marczak**

**The Use of the Brand in the Activities of Selected National Tourism Organizations**

*Použitie značky v činnosti národných organizácií cestovného ruchu*

**Marek Nowacki**

**The Determinants of Satisfaction of the Visitors' to the Wielkopolska Region**

*Determinant spokojnosti návštevníkov Veľkopol'ského vojvodstva*

**Małgorzata Matlgiewicz**

**The Agritourism Development Conditions in the Light of the Changes of the Political System in Polish Rural Areas**

*Podmienky rozvoja agroturistiky vo svetle zmien politického systému vo vidieckych oblastiach Pol'ska*

**Krzysztof Kwilecki**

**Vodné turisticko-rekreačné atraktivity Lubuského regiónu**

*Tourist and Recreational Water Attractions of the Lubuskie Province*

**18:00**

**Spoločenský večer pri príležitosti 50. výročia založenia Katedry cestovného ruchu a spoločného stravovania/**

**Reception on the occasion of 50<sup>th</sup> anniversary of the Department of Tourism and Hospitality**

**piatok, 4. apríla 2014/ Friday, 4<sup>th</sup> April 2014**

**9:00 – 10:30 rokovanie v pléne/ plenary discussion**

*Vysokoškolské vzdelávanie a uplatnenie vysokoškolsky vzdelaných absolventov na trhu práce/*

*Graduates of the Higher Education Studies and Labour Market in Tourism*

(moderátor/ chair: Ján Oriška)

**Milota Vetráková**

**Uplatnenie absolventov cestovného ruchu Ekonomickej fakulty UMB na trhu práce**

*Success of Graduates of Tourism in the Labor Market*

**Jana Kučerová, Katarína Holúbeková, Tomáš Makovník**

**Organizovanie odbornej praxe študentov cestovného ruchu na Ekonomickej fakulte UMB**

*Organization of Practical Training for Tourism Students at the Faculty of Economics MBU*

**Pavel Attl, Petr Čech, Jan Žufan**

**Uplatnění absolventů Vysoké školy hotelové v Praze na trhu práce**

*Employment of Institute of Hospitality Management Graduates on the Labour Market*

**Dagmar Jakubíková, Eliška Vildová**

**Je lázeňství oborem, ve kterém najdou uplatnění absolventi vysokých škol?**

*Is the Spa Industry Able to Offer Career to University Graduates?*

**Pavla Burešová, Lucie Plzáková**

**Restrukturalizace terciárního vzdělávání v České republice prostřednictvím individuálních národních projektů – implementace na Vysoké škole hotelové v Praze**

*Restructuralization of Higher Education in the Czech Republic through Individual National Projects - Implementation at the Institute of Hospitality Management in Prague*

**Ján Oriška**

**Profesionálna príprava sprievodcov cestovného ruchu na Slovensku**

*Professional Training of Tourist Guides in Slovakia*

**10:30 – 10:45 prestávka/ coffee break**

**10:45 – 12:30 rokovanie v pléne/ plenary discussion**

**Spoločenská zodpovednosť v cestovnom ruchu/**

**Social Responsibility in Tourism**

(moderátor/ chair: Vanda Maráková)

**Vanda Maráková**

**Predpoklady uplatnenia koncepcie spoločenskej zodpovednosti v cieľových miestach cestovného ruchu**

*Preconditions of Application of Corporate Social Responsibility Concept in Tourism Destinations*

**Eva Šimková**

**Je provozování venkovského cestovního ruchu společensky odpovědné?**

*Is Development of Rural Tourism Socially Responsible?*

**Małgorzata Kurlito**

**The Role of Corporate Social Responsibility in Tourism Industry in the Fight Against the Commercial Sexual Exploitation of Children**

*Úloha spoločensky zodpovedného podnikania v cestovnom ruchu v boji proti sexuálnemu zneužívaniu detí na komerčné účely*

**Ivica Linderová**

**Výchova k rovnocennému prístupu k zdravotne znevýhodneným návštevníkom v cestovnom ruchu**

*Education for Equal Access to Disabled Visitors in Tourism*

**Stanislava Belešová**

**Ekologické prvky ako súčasť sociálnej zodpovednosti hotelov**

*Ecological Elements as a Part of hotels' Social Responsibility*

**Ľudmila Šmardová, Ľuboš Elexa**

**Spoločensky zodpovedné rodinné podnikanie a jeho perspektíva v pohostinstve a hotelierstve na Slovensku**

*Responsible Entrepreneurship in Hospitality and its Perspective in Slovakia*

**12:00 – 12:30 Závery konferencie/ Final discussions**

**12:30 – 13:00 obed/ lunch**

**14:00 Exkurzia do Španej Doliny/ Visit of Špania Dolina**